



CONSTRUYENDO NUEVOS INICIOS

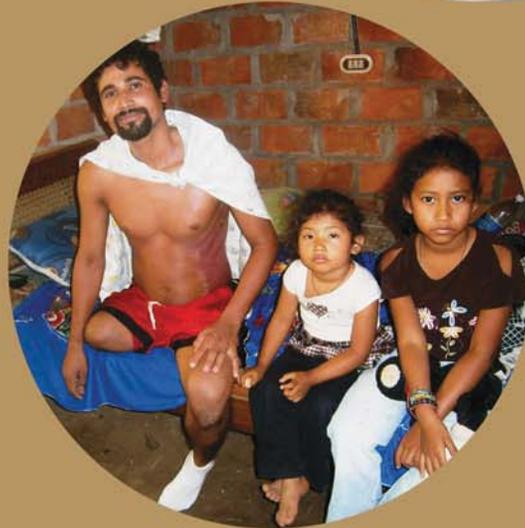
MEMORIA DE LABORES 2012



Fundación
Red de Sobrevivientes y
Personas con Discapacidad
EL SALVADOR

En la Fundación Red de Sobrevivientes y Personas con Discapacidad trabajamos para cambiar la dinámica social del país, logrando que todas las personas con discapacidad tengan la oportunidad de alcanzar su máximo potencial, ser miembro activo de la sociedad, ser personas independientes, participar en las decisiones que les afecte y vivir y trabajar con dignidad.

Este compromiso con el sector, lo llevamos a cabo a través de nuestros tres grandes programas, enfocando nuestros esfuerzos en la promoción y defensa de los Derechos Humanos.



Por **12 años** hemos trabajado por la inclusión de las personas con discapacidad de El Salvador



PRESENTACIÓN

LIC. PATRICIA ANDREU, PRESIDENTA

Otro año concluye y grandes desafíos continúan para el colectivo de personas con discapacidad y sus familiares que día a día enfrentan retos, barreras y sobre todo exclusión.

En el 2012, la Fundación tuvo la satisfacción de ofrecer apoyo en las áreas de oportunidad económica, salud y derechos humanos, sus tres programas insignia que han hecho posible que muchas personas pudieran tener muchos espacios de inserción, brindándoles opciones de vida más dignas e incidiendo no sólo en él o ella, sino en toda su familia.

Uno de los logros más importantes es la asociatividad, ardua labor que todavía es un “cuesta arriba” para muchas organizaciones, pero con empeño y entrega del equipo de profesionales en el campo, se han logrado desarrollar procesos organizativos que han abierto puertas en las localidades, haciendo visible una vez más que en conjunto “todos y todas podemos”.

Asimismo, la Fundación incursionó en el área educativa, donde se desarrollaron múltiples acciones de sensibilización, a veces en conjunto con otras organizaciones y en otras ocasiones individualmente, se abrieron espacios de reflexión entre los y las docentes que permitieron sensibilizar en la inclusión educativa.

Otros de nuestros máximos logros ha sido mantener la transparencia del uso de los fondos que donantes tales como: Fundación Provictimis, la Fundación Interamericana, el Reino de Noruega, la Campaña Internacional contra las Minas, Pro-Victimis, Hope Haven/Rocks Wheels, quienes han creído en el trabajo que por muchos años se ha ido desarrollando. Este año fue posible estrechar la coordinación con Hope Haven, logrando dotar de sillas de ruedas especiales para niñez con parálisis cerebral, una gran oportunidad para otorgar de tan elemental ayuda técnica a fin de equiparar la oportunidad de una población muy invisibilizada.

Finalmente, el cambio de logo fue el broche de oro del cierre del 2012. Hemos logrado mantener la presencia nacional e internacional, ahora hemos abierto las puertas en apoyar a todas las personas con discapacidad, sin importar la condición específica. Seguimos creciendo, con planes, metas y objetivos concretos que van en la búsqueda de seguir posicionándonos entre las más completas instituciones que atienden a nivel nacional a las personas con discapacidad.

Queremos seguir hacia adelante, por ello es primordial exponer lo que hemos hecho, para seguir contando con la confianza de los que creen, acompañan y nos retroalimentan en el trabajo.



PRESENTACIÓN

JESÚS MARTÍNEZ, DIRECTOR EJECUTIVO

En la presente memoria de labores 2012 se destaca todo el trabajo realizado a favor de las personas con discapacidad a través de los tres programas integrados que la Fundación implementa. Los logros alcanzados son el resultado de los esfuerzos del equipo operativo y sobre todo el equipo promotor: hombres y mujeres que sin importar las inclemencias del tiempo se desplazan hasta los domicilios o lugar de permanencia de las personas con discapacidad contactadas para conocer sus condiciones de vida y, a partir de ahí, trabajar juntos para solventar sus necesidades.

Importantes logros se pueden destacar durante el año 2012, ya que se logró llegar a un significativo número de personas quienes fueron beneficiadas con equipos de movilidad, acercándolas a los diferentes servicios y programas de salud, así como haber mejorado sus conocimientos sobre diferentes temas relacionados con su salud física y emocional. También cabe destacar aquellas personas para quienes la Fundación fue una oportunidad para mejorar sus condiciones económicas, ya sea por haber sido apoyado para encontrar un empleo formal y/o contar con un proyecto productivo que le permita cubrir sus necesidades básicas y toda la formación para el manejo del mismo.

Quiero resaltar la importancia del programa de empoderamiento social a través del cual cientos de personas han sido empoderadas y capacitadas sobre temas de dis-

capacidad y derechos humanos y las leyes que dan vigencia a los mismos. Es importante destacar cómo muchas personas se organizaron en sus municipios y han logrado sensibilizar a buena parte de sus comunidades, así como hacer incidencia ante sus gobiernos locales. Lo anterior ha sido gracias al compromiso del equipo administrativo y de campo, y las alianzas estratégicas alcanzadas con otras entidades gubernamentales y no gubernamentales a quienes envío mis más sinceros agradecimientos, ya que su contribución fue clave para llegar al mayor número de personas beneficiadas.

Agradecimientos especiales a nuestros donantes: Fundación Provictimis, la Fundación Interamericana, el Reino de Noruega, la Campaña Internacional contra las Minas, Pro-Victimis, Hope Haven/Rocks Wheels, entre otras que creyeron y comparten la misión y visión de la Fundación y no dudaron en aportar con sus recursos a los esfuerzos que se detallan en el resto del documento. Agradecimientos también a la Junta de Directores de la Fundación quienes voluntariamente empujan, animan y orientan al equipo para no desmayar en el alcance de las metas y objetivos trazados, así como los compromisos adquiridos con los donantes, las organizaciones aliadas y sobre todo con las personas con discapacidad a quienes nos debemos y quienes pusieron la fe en la Fundación para llegar a ser personas exitosas e independientes y orquestadoras de su propio desarrollo humano.

NUESTRA MISIÓN

Somos la organización modelo que brinda apoyo a las personas con discapacidad, sobrevivientes del conflicto y violencia armada a través de programas en salud, oportunidad económica y derechos humanos, por medio de un equipo especializado, utilizando la metodología de apoyo entre iguales contribuyendo a mejorar así su calidad de vida.



VISIÓN

Ser la organización reconocida y líder en la promoción de la inclusión social y económica de personas con discapacidad, sobrevivientes del conflicto y violencia armada, incrementando su potencial y desarrollando su independencia plena.

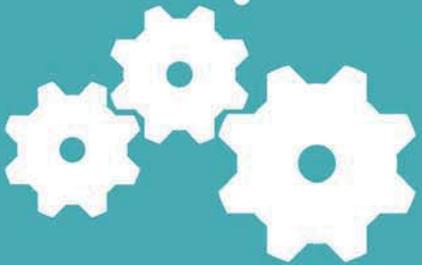


NUESTROS PROGRAMAS



SALUD

Facilitando a las personas con discapacidad el acceso a diferentes servicios y programas de salud para su recuperación física y emocional.



OPORTUNIDAD ECONOMICA

Creando oportunidades para lograr la independencia económica de las personas con discapacidad y sus familias.



DERECHOS HUMANOS

Promoviendo los derechos humanos de las personas con discapacidad para convertirlos en personas defensoras de sus derechos fundamentales.

NUESTRAS INICIATIVAS



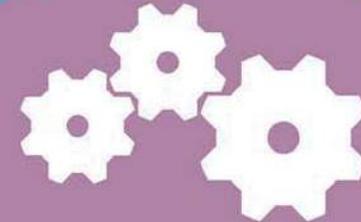
SALUD

- Capacitaciones
- Equipos de movilidad
- Apoyo entre Iguales
 - Clubes
- Personal en salud



DERECHOS HUMANOS

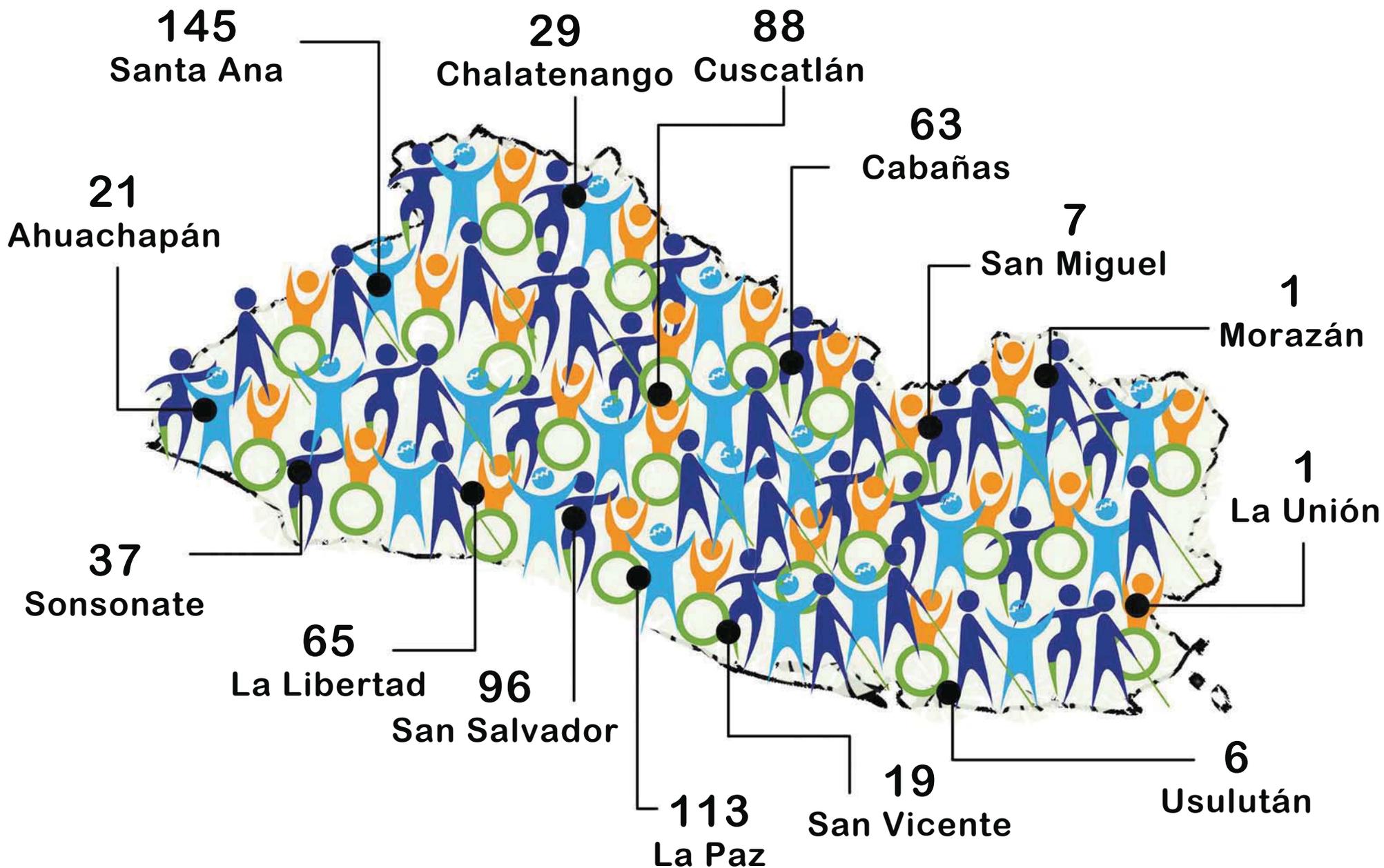
- Capacitaciones
- Personerías jurídicas
- Campaña “Remángate”
- Día de la Persona con Discapacidad



OPORTUNIDAD ECONÓMICA

- Capacitaciones
- Proyectos individuales
- Proyectos colectivos
- Intercambio de experiencias
- Ferias comerciales
 - Desayunos
- Ferias de empleo
- Inserción laboral

691 NUEVAS PERSONAS BENEFICIARIAS EN EL PAÍS



TIPOS DE DISCAPACIDAD



FÍSICA

- 172 Amputación
- 122 Parálisis Cerebral
- 71 Paraplejía
- 44 Diversos tipos
- 42 Lesión Medular
- 35 Hemiplejía
- 31 Acortamiento de miembros
- 30 Secuelas de poliomelitis
- 26 Cuadraplejía
- 8 Pié Quinovaro

INTELECTUAL

- 39 Discapacidad intelectual
- 21 Síndrome de Down

SENSORIAL

- 33 Ceguera
- 14 Sordera
- 3 Problemas de habla

CAUSAS DE LA DISCAPACIDAD



Número de personas:

- Congénito 220
- Accidente de tránsito 64
- Derrame cerebral 63
- Causas varias 113
- Diabetes 59
- Conflicto armado 70
- Mielomeningocele 18
- Poliomelitis 29
- Cáncer 18
- Violencia armada 31
- Trombosis 4
- Osteoporosis 2



PROGRAMA SALUD



CAPACITACIONES EN SALUD

En el año 2012, se realizaron **15 capacitaciones** donde participaron 697 personas con discapacidad y sus familiares. Los temas abordados fueron: 5 sobre autoestima, 3 sobre salud sexual reproductiva, 2 de parálisis cerebral, 4 sobre cuidados del muñón y 1 sobre prevención de consumo de drogas.

Las capacitaciones fueron realizadas principalmente en los municipios de: Guacotecti, Ciudad Victoria, Ilobasco y Sensuntepeque en Cabañas; Santa Cruz Michapa, Oratorio de Concepción y Cojutepeque en Cuscatlán; Santa Ana, El Congo, Nahulingo en Sonsonate; San Luis Talpa en La Paz; Comasagua y el Puerto de La Libertad en La Libertad; San Salvador; y Apastepeque en San Vicente.

DOTACIÓN DE EQUIPO DE MOVILIDAD

Un total de **252 personas** con discapacidad fueron beneficiadas a través de la adquisición de **equipo de movilidad**, distribuidas de la siguiente manera:

164 con sillas de ruedas (tradicionales y sillas ortopédicas para niñez con parálisis cerebral), 40 con sillas de ruedas tipo PET (Personal Energy Transportation), 10 con muletas, 10 con prótesis de miembros inferiores, 7 con bastones de punto, 4 con bastones canadienses, 4 con bastones para persona ciega, 3 con pies para prótesis, 3 con andaderas, 2 reparaciones de prótesis, 1 strap de suspensión con soquete, 1 par de kafos, 1 arnés de pavlick, 1 par de aparatos afos y 1 par de férulas.



APOYO ENTRE IGUALES

Somos pioneros en el país trabajando bajo la metodología de **“Apoyo entre iguales”**, donde es una persona con discapacidad quien apoya a otra persona con discapacidad. El “Apoyo entre iguales” se trata de entender la situación de la otra persona con empatía a través de la experiencia compartida de dolor emocional y psicológico. Cuando se encuentra afiliación con otra persona, se vuelven "similares", con una conexión. Esta conexión o afiliación es una comprensión profunda e integral basada en la experiencia común, rompiendo con la tradicional relación experto-paciente, por lo que se comparte la experiencia propia de recuperación.

Durante el 2012, se realizaron **1,269** visitas de apoyo entre iguales, a un promedio de 691 personas con discapacidad, a las cuales se les ha visitado en más de una ocasión para hacer efectivo este tipo de atención.

Un Apoyo entre Iguales es aquella persona que ha "estado allí, hecho eso" y puede relacionarse con los demás que están ahora en una situación similar.

CLUBES DE PERSONAS CON DISCAPACIDAD

5 clubes de personas con discapacidad fueron apoyados este año, entre ellos los de los hospitales Zacamil en Mejicanos; Militar, Benjamín Bloom y General del Seguro Social en San Salvador; así como el hospital San Juan de Dios en Santa Ana.

Cada hospital cuenta con **25 miembros** aproximadamente, los cuales son pacientes internos o ambulatorios de dichos hospitales, con la característica común que todos son personas con discapacidad.

El objetivo de los clubes de personas con discapacidad es que a través del apoyo entre iguales (grupos de apoyo), logren superar el trauma generado por la adquisición de una discapacidad, a través del compartir con otras personas que tienen la misma condición. Asimismo, se les brinda el apoyo técnico por medio de capacitaciones, talleres, para que la aceptación de su nueva condición y el re-aprendizaje de las actividades cotidianas se vuelva más fácil.



TRABAJO CON PROFESIONALES DE SALUD

Profesionales de la salud de diferentes instituciones gubernamentales (hospitales, unidades de salud, ECOS familiares, entre otros), participaron en el foro denominado **“El derecho a la salud, accesibilidad universal a servicios de salud inclusivos”**, con el objetivo de incidir en un cambio de paradigma de derechos en el personal del sistema nacional de salud y construir las bases para la propuesta de protocolos de atención para Personas con Discapacidad usuarias de los servicios del Sistema Nacional de Salud.

La actividad fue realizada en el mes de diciembre y contó con la participación de más de 100 profesionales procedentes de todo el país.

Esta actividad fue coordinada de manera conjunta con la Secretaría de Inclusión Social (SIS) y con la Organización Panamericana de la Salud (OPS) y se obtuvieron insumos para la creación del **protocolo en salud** orientado a que las personas con discapacidad puedan obtener una mejor atención de parte del equipo multidisciplinario que labora en los centros de salud del país.

Todas las personas con discapacidad tienen las mismas necesidades de salud que la población en general y, en consecuencia, necesitan tener acceso a los servicios corrientes de asistencia sanitaria.

Asimismo, durante el año, se desarrollaron 2 talleres con profesionales de la salud. El primero fue en San Salvador, sobre **“Amputación de miembros”**, donde participaron: Hospital Zacamil, Hospital Nacional de Niños Benjamín Bloom, Hospital Militar y Seguro Social. El segundo taller impartido en el mes de diciembre fue sobre el tema **“Lesiones medulares”**, dirigido a personal multidisciplinario de salud del hospital San Juan de Dios en Santa Ana.





PROGRAMA SALUD EN CIFRAS



En el año 2012, apoyamos a más de **600** personas con discapacidad en Salud

697

Personas con
Discapacidad y
familiares

Capacitadas en temas
de salud

252

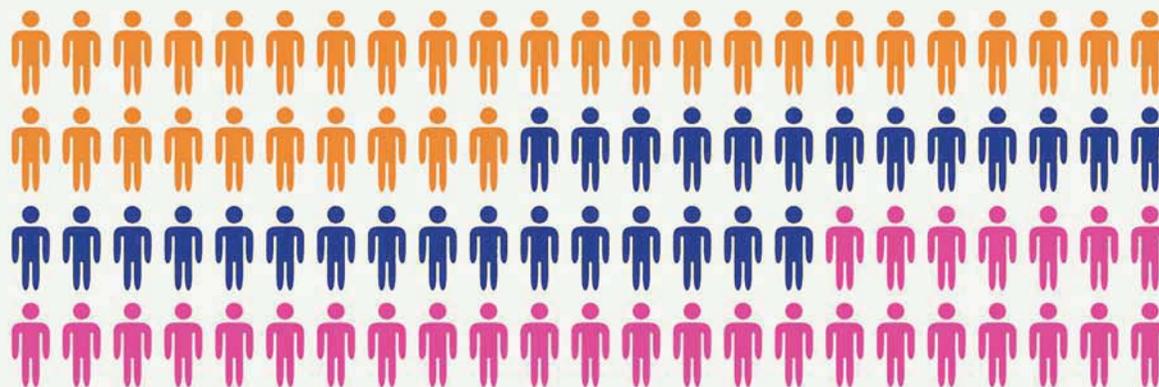
Personas con
Discapacidad

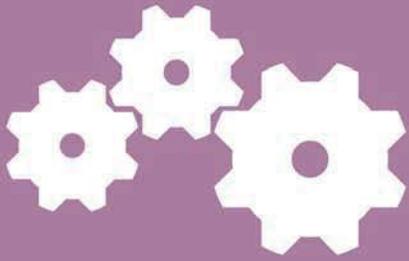
Con el equipo de
movilidad idóneo y
en las mejores
condiciones

1269

Visitas de Apoyo
entre Iguales

Visitando más de
una vez a cada
persona con
discapacidad





PROGRAMA OPORTUNIDAD ECONÓMICA



CAPACITACIONES

Un total de **47 capacitaciones** en el área de administración de negocios fueron realizados. Logrando una participación global de **722 personas**, entre nuevos y antiguos beneficiarios.

Las capacitaciones impartidas fueron: 5 en liderazgo, 3 en manejo organizacional, 9 en administración de negocios, 8 en registros básicos, 2 en atención al cliente, 4 sobre elaboración de planes de negocio, 2 en ventas y mercadeo, 11 en emprendedurismo, 1 en cultivo de hortalizas, 1 sobre comercialización en ferias, 1 sobre producción de tilapias.

Los principales lugares en donde se llevaron a cabo son: Puerto de La Libertad y Comasagua, en La Libertad; El Paraíso, Chalatenango, Guacotecti, en Cabañas; Santa Catarina Masahuat y Sonsonate, en Sonsonate; Cojutepeque, San Bartolomé Perulapía, El Carmen, Cinquera y Suchitoto, en Cuscatlán; Zacatecoluca, San Luis Talpa, San Juan Nonualco y San Pedro Masahuat, en La Paz; Apastepeque, en San Vicente; Sensuntepeque, en Cabañas; Usulután; San Martín, en San Salvador; y San Miguel.

MATERIAL DE CAPACITACIÓN

Se realizó el diseño y elaboración del material para capacitación en el área de negocios “Registros básicos de contabilidad”, en versión popular.

Con dicho material, las personas que asisten a las capacitaciones en administración de negocios, podrán comprender de mejor manera el contenido, pues se podrán desarrollar ejercicios de trabajo que les permitan afianzar de mejor manera los conocimientos sobre el tema.



RESUMEN DE LOS 3 ÚLTIMOS AÑOS

12 AÑOS APOSTÁNDOLE A LOS NEGOCIOS PRODUCTIVOS COMO ESTRATEGIA PARA LOGRAR LA INDEPENDENCIA ECONÓMICA DE LAS PERSONAS CON DISCAPACIDAD EN EL SALVADOR

NEGOCIOS INDIVIDUALES Y ASOCIATIVOS

En base a la excelente experiencia con los negocios, en el 2011 se tuvo la iniciativa de emprenderlos a nivel asociativo.

Ese año, se apoyaron:

81 negocios individuales

9 asociativos

en **9** departamentos



NEGOCIOS INDIVIDUALES

En el 2010 se inició el apoyo a negocios productivos individuales en **6** departamentos. En total, **75** personas con discapacidad emprendieron su negocio.



2011

Santa Ana	2	\$960.00
La Libertad	11	\$4,900.00
San Salvador	10	\$4,326.00
Chalatenango	16	\$7,905.00
Cabañas	33	\$17,415.00
San Vicente	3	\$1,369.00
TOTAL	75	\$36,875.00

Santa Ana	3 individuales	\$1,495.00
La Libertad	13 individuales / 2 asociativos	\$10,481.00
San Salvador	17 individuales	\$6,922.00
Chalatenango	4 individuales	\$1,855.00
Cabañas	10 individuales / 1 asociativo	\$7,604.00
San Vicente	9 individuales / 2 asociativos	\$9,225.00
Cuscatlán	22 individuales / 3 asociativos	\$18,671.00
La Paz	2 individuales / 1 asociativo	\$3,755.00
Sonsonate	1 individual	\$400.00
TOTAL	81 individuales / 9 asociativos	\$60,408.00

2010

NEGOCIOS INDIVIDUALES Y ASOCIATIVOS

Durante el 2012, se continuó apoyando a las personas con discapacidad con la creación y fortalecimiento de sus negocios, tanto a nivel individual como colectivo.

En el 2012 se apoyaron:

136 negocios individuales

9 asociativos

en **12** departamentos



Santa Ana	7 individuales	\$2,648.00
La Libertad	20 individuales / 2 asociativos	\$13,476.00
San Salvador	13 individuales	\$5,331.00
Chalatenango	4 individuales / 1 asociativo	\$4,650.00
Cabañas	21 individuales / 1 asociativo	\$12,095.00
San Vicente	5 individuales	\$1,645.00
Cuscatlán	32 individuales / 1 asociativo	\$16,474.00
La Paz	15 individuales / 3 asociativos	\$13,743.00
Sonsonate	15 individuales / 1 asociativo	\$9,105.00
Ahuachapán	1 individual	\$200.00
Usulután	2 individuales	\$347.00
San Miguel	1 individual	\$425.00
TOTAL	136 individuales / 9 asociativos	\$80,139.00

2012

PROYECTOS DE NEGOCIOS INDIVIDUALES

En el año 2012, se apoyaron a **136 personas con discapacidad** a través del otorgamiento de **capital semilla** para negocios, de los cuales 84 fueron para su creación y 52 para su fortalecimiento.

Las actividades económicas apoyadas fueron:

Tiendas (34)

Pupuserías (12)

Proyectos agrícolas (13)

Comida típica (10)

Granjas de pollos (9)

Corte y confección (8)

Tortillería (5)

Venta de ropa (5)

Panaderías (4)

Pesca (3)

Venta de hot dog y tortas mexicanas (3)

Taller de estructuras metálicas (3)

Reparación de bicicletas (3)

Crianza de cerdos (3)

Venta de jugos naturales (2)

Venta de suplementos alimenticios (1)

Venta de juguetes (1)

Venta de frutas y verduras (1)

Venta de cinchos (1)

Venta de especias (1)

Peluquería (1)

Librería (1)

Venta de huevos (1)

Marroquinería (1)

Taller de enderezado y pintura (1)

Venta de dulces (1)

Bisutería (1)

Venta de lácteos (1)

Venta de sorbetes (1)

Carwash (1)

Granos básicos (1)

Clínica de masajes (1)

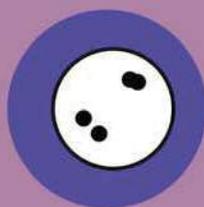
Chalet (1)

Zapatería (1)



34

TIENDAS



12

PUPUSERÍAS



13

PROYECTOS
AGRICOLAS



10

VENTA DE
COMIDA



9

GRANJAS DE
POLLOS



8

CORTE Y
CONFECCIÓN



5

VENTA
DE ROPA



5

TORTILLERÍA

PROYECTOS DE NEGOCIOS COLECTIVOS

Asimismo, se apoyó a **9 asociaciones** de personas con discapacidad con **negocios colectivos**, los cuales son:

- Asociación de personas con discapacidad de Ilobasco (ASOPDIC), con un comedor.
- Asociación de Personas con Discapacidad de Santa Catarina Masahuat (ADISAM), con una granja de pollos de engorde.
- Asociación de Personas con Discapacidad de Olocuilta,(APCODISO), con negocio de venta de ropa usada.
- Asociación de personas con discapacidad de San Luis Talpa (APCODISANLUTAL), con criadero de tilapia.
- Asociación de Personas con Discapacidad de San Juan Talpa (APDISJUTA), con venta de ropa usada.
- Asociación de Personas con Discapacidad de El Puerto de La Libertad (APDILL), con proyecto de servicios diversificados y atención a baños públicos.
- Asociación de Personas con Discapacidad de Comasagua (APDINCO), con un chalet.
- Asociación de Personas con Discapacidad de El Paraíso (APDEP), con una pupusería.
- Asociación de Personas con Discapacidad de Oratorio de Concepción (APDISOC), con un molino de nixtamal.



INTERCAMBIO DE EXPERIENCIAS

El 14 de diciembre, representantes de **10 organizaciones** de personas con discapacidad participaron el **intercambio de experiencias de negocios colectivos**, la cual se realizó en la Costa del Sol, en San Luis La Herradura, departamento de La Paz.

Esta actividad tuvo como objetivo que las asociaciones participantes dieran a conocer las experiencias de sus proyectos de negocios colectivos, con la finalidad de crear un espacio de aprendizaje, en el cual los asistentes conocieran acerca de los proyectos exitosos, así como de aquellos que han presentado ciertas dificultades para su implementación.

A la actividad asistieron en promedio 10 personas por asociación, que por lo general forman parte de las juntas directivas, así como personas con discapacidad que están involucradas directamente en la implementación de los negocios.



FERIAS COMERCIALES

Se llevaron a cabo **2 ferias** durante el año, con la finalidad de concentrar a los comerciantes con discapacidad a quienes la Fundación les ha apoyado con sus negocios productivos, para promoverles, darles a conocer y generar más ventas.

La primera se llevó a cabo en el municipio de Sensuntepeque, en el Departamento de Cabañas, el día 11 de octubre, en la que participaron un total de 21 personas con discapacidad. Dentro de los principales productos comercializados se encuentran los siguientes: Verduras, frutas, cocos helados, calzado, prendas de vestir, cosméticos, productos de bisutería, pollos y gallinas, artículos de tienda, artesanías, quesadillas, entre otros.

La segunda feria se realizó el día 3 de diciembre, en el marco de la celebración del Día Nacional e Internacional de la Persona con Discapacidad. Esta actividad fue desarrollada en las instalaciones del parque Cuscatlán, en San Salvador y contó con la asistencia de 18 beneficiarios. Dentro de los principales productos comercializados se destacaron: Venta de artesanías en barro, servicio de masajes (por personas ciegas), venta de tarjetas navideñas, venta de boquitas, comercialización de carteras, venta de productos medicinales, venta de almohadas, venta de hortalizas y frutas, comercialización de manteles, venta de peluches, venta de bisutería, venta de golosinas, entre otros.



COLOCACIÓN DE PERSONAS CON DISCAPACIDAD A UN EMPLEO

Para lograr el objetivo de **insertar** a las personas con discapacidad a un **empleo digno**, se realizaron varias actividades:

DESAYUNOS EMPRESARIALES

Los desayunos empresariales se desarrollan con la finalidad de **sensibilizar** al tejido empresarial sobre las capacidades de las personas con discapacidad en el ámbito laboral y para contrarestar todos los mitos y prejuicios que giran en torno al tema.

Durante el año se realizaron 6 actividades, contando con la participación de un promedio de 18 empresas por jornada:

- La primera actividad se llevó a cabo el 27 de abril en el municipio de Ilopango.
- El segundo desayuno empresarial fue realizado el día 7 de junio en Zacatecoluca.
- El tercero se realizó el 21 de septiembre en el Ministerio de Trabajo, San Salvador.
- La cuarta actividad se desarrolló el 10 de octubre, en Sonsonate.
- El quinto desayuno se desarrolló en la ciudad de San Miguel, el día 6 de noviembre.
- La sexta jornada tuvo lugar el día 22 de noviembre en la ciudad de Santa Tecla, en La Libertad.

FERIAS DE EMPLEO

Durante el 2012, se participó en **2 ferias de empleo**. La primera realizada en el mes de mayo, donde la Fundación formó parte del equipo organizador, la cual estuvo conformada por instituciones como la Secretaría de Inclusión Social, el Consejo Nacional de Atención Integral a la Persona con Discapacidad (CONAIPD), Ministerio de Trabajo y Previsión Social, la Red Iberoamericana de Personas con Discapacidad, el Programa POETA de la Fundación de las Américas de la Organización de Estados Americanos (OEA), el Programa AGORA de la Cruz Roja Salvadoreña, FUNTER, la Asociación de Lisiados de Guerra de El Salvador (ALGES) y el Programa para la Inserción al empleo de la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID).

El 50% de las personas con discapacidad de América Latina están en edad de trabajar pero la tasa de inactividad supera el 70%.

Organización Panamericana de la Salud

La segunda feria de empleo se desarrolló en el Gimnasio Nacional Adolfo Pineda, en San Salvador, el 24 de octubre. Esta actividad fue promovida por la Asociación de Lisiados de Guerra (ALGES), en coordinación con el Ministerio de Trabajo y Previsión Social, la Red Iberoamericana de Entidades de Personas con Discapacidad y el Programa AGORA de la Cruz Roja Salvadoreña.

INSERCIÓN LABORAL

En el año 2012, **13 personas** con discapacidad fueron **insertadas** laboralmente. Los empleos en los cuales se colocaron fueron:

- 1 supervisor de control de calidad (contratado por ARPAC)
- 1 gestor de proyectos (Universidad Panamericana)
- 1 encargado de servicio al cliente (American Food)
- 8 responsables de administración de baños de la Corporación Salvadoreña de Turismo CORSATUR (Complejo turístico del Puerto de La Libertad)
- 1 motociclista (Pollo Campero, Quezaltepeque)
- 1 vendedor y repartidor de cilindros (Tropigas de El Salvador)

Las barreras que enfrentan las personas con discapacidad al obtener un empleo o al asumir su papel en la sociedad pueden y deben ser superadas a través de políticas, reglamentos, programas y servicios.





PROGRAMA DERECHOS HUMANOS



CAPACITACIONES

Durante el año 2012, **21 capacitaciones** sobre derechos humanos fueron realizados, contando con la participación de **580 personas**.

Las principales temáticas impartidas durante los eventos fueron las correspondientes a los módulos 1 y 2, que comprenden conceptos acerca de la discapacidad, mitos y paradigmas, legislación sobre discapacidad, Convención sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad, entre otras.

Las capacitaciones se llevaron a cabo en los siguientes municipios: Santa Cruz Michapa, Suchitoto, Oratorio de Concepción y Monte San Juan, en Cuscatlán; Olocuilta, San Juan Talpa, San Luis Talpa; en La Paz; Guacotecti y San Isidro, en Cabañas; San Salvador y Soyapango, en San Salvador; Puerto de La Libertad, Quezaltepeque y San Juan Opico, en La Libertad; El Congo en Santa Ana; Nahulingo en Sonsonate; y San Miguel.

PERSONERÍA JURÍDICA

Al ingresar a una nueva zona de trabajo, lo primero que busca la Fundación es organizar a las personas con discapacidad para empoderarles de sus derechos e iniciar con el proceso que le permita ser incluidas en todos los ámbitos de la dinámica social.

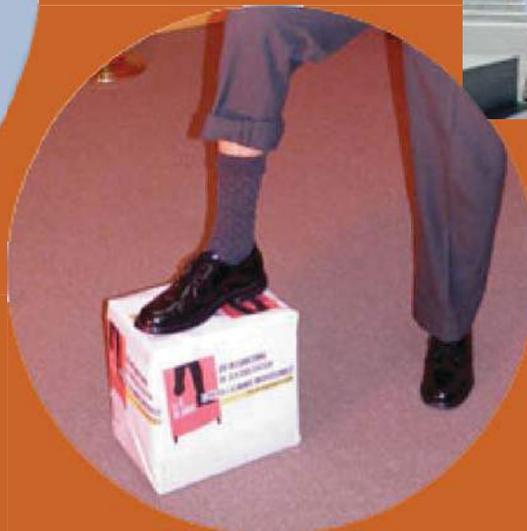
En el año 2012, se apoyó a **6 asociaciones** de personas con discapacidad para obtener su **personería jurídica**, bajo la figura de Asociaciones para el Desarrollo Comunal (**ADESCOS**).

MUNICIPIO	DEPARTAMENTO	Nº PERSONAS ASOCIADAS
San Luis Talpa	La Paz	68
Olocuilta		54
El Congo	Santa Ana	25
Monte San Juan	Cuscatlán	70
Cojutepeque		80
Suchitoto		35

CAMPAÑA “REMÁNGATE”

El día 4 de abril, en el día internacional de la concienciación acerca de los daños y riesgos de la minas antipersonales, más de **70 sobrevivientes** del conflicto armado se reunieron en el monumento El Salvador del Mundo, en San Salvador, para participar en una campaña llamada “Remángate”, que simultáneamente se estaría llevando a cabo en países de todo el mundo y particularmente en aquellos en donde existe un número significativo de personas amputadas a consecuencia de haber pisado artefactos explosivos.

En el caso de El Salvador, como Fundación Red de Sobrevivientes y Personas con Discapacidad, y en calidad de miembros de la Campaña Internacional contra las Minas (ICBL, por sus siglas en inglés), el unirnos a la campaña significó manifestar la oposición al uso de minas antipersonales, como una muestra de solidaridad con aquellos países del mundo afectados por las minas en la actualidad y para visibilizar a las personas salvadoreñas víctimas del uso de minas en el país durante el conflicto armado.



SENSIBILIZACIÓN A ESTUDIANTES SOBRE DISCAPACIDAD Y VIOLENCIA ARMADA

Entre los meses de febrero y junio de 2012, se llevaron a cabo **10 jornadas de sensibilización** en igual número de **centros escolares** públicos.

El objetivo de las actividades era llevar al grupo de estudiantes a **reflexionar** sobre mitos y prejuicios de la discapacidad, términos correctos e incorrectos y la **violencia armada** como causante de la discapacidad en nuestro país.

Los centros escolares que participaron en dicho proceso de sensibilización son:

1. Centro Escolar La Paz
2. Centro Escolar Marcelino García Flamenco
3. Centro Escolar Ciudad Futura II
4. Centro Escolar Santa Margarita
5. Centro Escolar República de Uruguay
6. Centro Escolar Reino de Suecia
7. Centro Escolar Gral. Francisco Menéndez
8. Instituto Nacional de Tonacatepeque
9. Centro Escolar Cantón San Fidel
10. Centro Escolar Distrito Italia

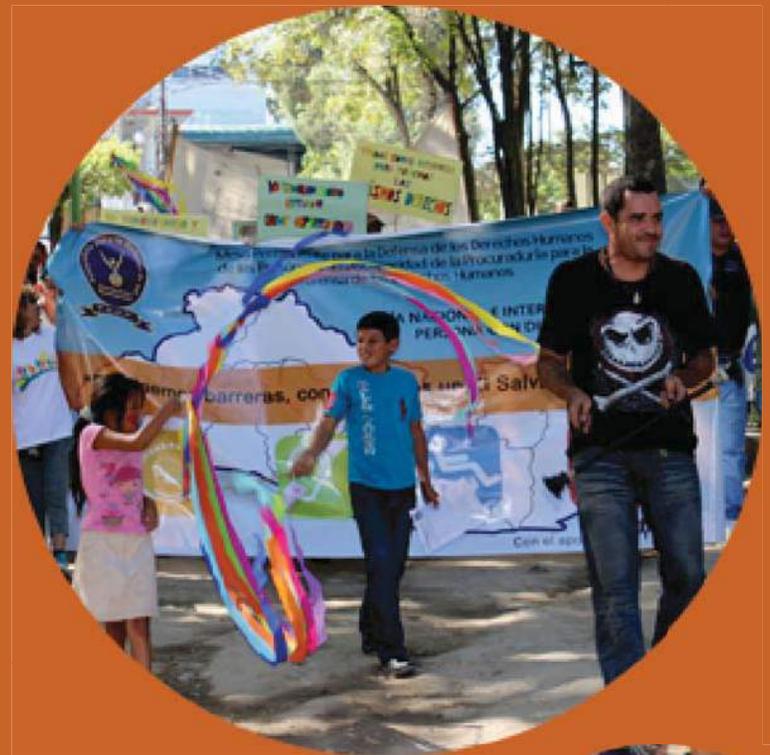


DÍA DE LA PERSONA CON DISCAPACIDAD

En el marco de la **conmemoración** del Día Nacional e Internacional de la Persona con Discapacidad, un total de **10 asociaciones** de personas con discapacidad en el país fueron apoyadas técnica y económicamente por la Fundación para la celebración de este evento en sus comunidades.

Asimismo, la Fundación participó en la celebración de esta fecha, por la **Mesa Permanente** para la Defensa de los Derechos de la Persona con Discapacidad, en el Parque Cuscatlán, en San Salvador. Más de 800 personas, entre personas con discapacidad, familiares y asociaciones de todo el país se dieron cita a partir de las 7:30 am para realizar una caminata, cuyo objetivo fue exigir sus derechos que en su mayoría no han sido cumplidos para el colectivo. “Eliminemos barreras, construyamos un El Salvador inclusivo” fue el lema de la actividad.

“Yo también quiero y puedo trabajar”, “Yo también quiero estudiar. Deme la oportunidad” y “Todos somos diferentes, pero tenemos los mismo derechos” fueron algunos de las insignias de las pancartas coloridas que sobresalían en el evento. La celebración estuvo llena de presentaciones culturales en donde los protagonistas principales fueron las personas con discapacidad provenientes de todo el país.



OTRAS ACTIVIDADES



PARTICIPACION EN MESAS PERMANENTES

La Fundación continuó participando como miembro de las mesas de salud de la Procuraduría para la Defensa de los Derechos Humanos (PDDH), así como en la mesa de inserción laboral del Consejo Nacional de Ayuda Integral a la Persona con Discapacidad (CONAIPD). En ambas mesas el trabajo consiste en velar para que se apliquen o implementen las políticas a favor del colectivo de personas con discapacidad en el país, teniendo como fundamento el cumplimiento de sus derechos.

FIRMA DE CONVENIO INTERINSTITUCIONAL

Como una forma de formalizar y estrechar la colaboración entre las instituciones Red Iberoamericana de Entidades de Personas con Discapacidad, Programa AGORA de la Cruz Roja, Programa POETA de la Organización de Estados Americanos OEA y la Fundación Red de Sobrevivientes y Personas con Discapacidad, el día 27 de junio, en las instalaciones de la OEA en El Salvador, se firmó una carta de entendimiento a través de la cual nos comprometíamos al desarrollo de acciones en conjunto, teniendo como punto en común la atención a personas con discapacidad a través de la implementación de los programas que cada una de las organizaciones firmantes realiza con este sector.

COORDINACION CON ENTIDADES DE APOYO

Durante el 2012, se continuó la coordinación con los técnicos del Ministerio de Agricultura y Ganadería (MAG), quienes han apoyando, visitando y dando seguimiento a los cultivos de hortalizas de las personas beneficiarias con este tipo de proyecto. De igual manera, han contribuido a la supervisión del buen manejo de los negocios de granjas de pollos. Este tipo de negocio están establecidos principalmente en los municipios de Cuscatlán y Cabañas.

Gracias al apoyo de la Comisión Nacional de la Micro y Pequeña Empresa (CONAMYPE), dependencia del Ministerio de Economía, miembros de las asociaciones de personas con discapacidad de los municipios del Puerto de La Libertad y Comasagua, ambos localizados en el departamento de La Libertad, participaron en capacitaciones bajo la metodología “emprende”, impartidas por la CONAMYPE. Las capacitaciones fueron desarrolladas a través de 12 jornadas de 4 horas cada una y fueron impartidas en las instalaciones del auditorium de la Corporación Salvadoreña de Turismo (CORSATUR) ubicadas en el Puerto de La Libertad.

PARTICIPACIÓN EN FERIA DE DERECHOS ECONÓMICOS, SOCIALES Y CULTURALES

La Fundación participó en la Feria de Derechos Económicos, Sociales y Culturales: “Participando, hacemos valer nuestros Derechos”, organizada en coordinación con la Red Iberoamericana de Entidades de Personas con Discapacidad, realizado los días 17 y 19 de octubre en las instalaciones del Gimnasio Nacional. Esta actividad tenía como propósito resaltar los derechos de las personas con discapacidad en los diferentes ámbitos de su vida.

Al evento asistieron más de 400 personas con discapacidad quienes participaron de las diferentes actividades implementadas en el marco del evento.

RENDICIÓN DE CUENTAS Y LANZAMIENTO DE LA NUEVA IMAGEN INSTITUCIONAL

El 5 de diciembre, en San Salvador, realizamos nuestra primera rendición de cuentas, vigencia 2012. El objetivo de la actividad fue fortalecer la confianza y la relación con donantes e instituciones clave, por medio de transparentar el uso de los fondos asignados a la Fundación durante el año, para incrementar los lazos de cooperación.

Asimismo, se dio a conocer la nueva imagen institucional que engloba de una mejor manera nuestro trabajo e incluye a todos los tipos de discapacidad que apoyamos. Al evento asistieron más de 40 personas, con quienes se mantiene una estrecha y constante relación de cooperación.

INVESTIGACIONES

Nuevamente en el 2012, la Fundación Red de Sobrevivientes y Personas con Discapacidad, estuvo a cargo de la investigación sobre la asistencia a las víctimas del conflicto armado en El Salvador, el cual fue realizado para el Monitor de Minas, con sede en Ginebra, Suiza.

A través de este estudio se pretendió conocer de primera mano cual es la percepción que las instituciones gubernamentales, así como las de carácter civil (asociaciones de personas con discapacidad), tienen acerca del apoyo gubernamental y el cumplimiento de los acuerdos de país para obtener una mejor atención de parte del Estado.

Un promedio de 7 organizaciones, entre públicas y no gubernamentales, fueron entrevistadas para poder elaborar el documento de investigación.





ESTADOS FINANCIEROS

Fundacion Red de Sobrevivientes y Personas con Discapacidad El Salvador

Balance General al 31 de Diciembre de 2012

(Expresado en Dólares de los Estados Unidos de América)

ACTIVO		PASIVO	
ACTIVO CORRIENTE	84,582.03	PASIVO CORRIENTE	125,876.95
EFFECTIVO Y EQUIVALENTE DE EFFECTIVO	73,293.59	CUENTAS Y DOCUMENTOS POR PAGAR	19,861.19
INVENTARIO POR DONACIONES EN ESPECIES	9,812.63	RETENCIONES Y DESCUENTOS	2,417.92
PAGOS POR ANTICIPADO	<u>1,475.81</u>	DONACIONES EN ADMINISTRACION	<u>103,597.84</u>
ACTIVOS NO CORRIENTE	59,396.35	FONDO PATRIMONIAL	18,101.43
PROPIEDAD, PLANTA Y EQUIPO AL COSTO	77,793.13	FONDO PATRIMONIAL FINANCIERO	400.00
DEPRECIACION ACUMULADA	<u>(18,396.78)</u>	FONDO PATRIMONIAL EXCEDENTES	
		DE EJERCICIOS ANTERIORES	22,775.37
		EXCESO DE GASTOS SOBRE INGRESOS	<u>(5,073.94)</u>
TOTAL DEL ACTIVO	<u><u>143,978.38</u></u>	TOTAL DEL PASIVO Y PATRIMONIO	<u><u>143,978.38</u></u>



Licda. Patricia Carolina Andreu Canales
Representante Legal

Gilberto Antonio Gonzalez Menendez
Contador General NRA 0113-1172-02-4982



Fundacion Red de Sobrevivientes y Personas con Discapacidad El Salvador

Estado de Ingresos y Egresos

Del 1 de Enero al 31 de Diciembre de 2012

(Expresado en Dólares de los Estados Unidos de América)

INGRESOS		
Donaciones Restringsidas		353,267.28
Fundacion Pro victimis	70,170.42	
Fundaicon Inter Americana	83,794.30	
Proyecto Noruega - ICBL	<u>199,302.56</u>	
Donaciones no Restringsidas		206,892.44
Donaciones en efectivo	109,406.36	
Donaciones en Especies	<u>97,486.08</u>	
Ingresos por Intereses devengados		12.79
Otros Ingresos		7.20
		<u>560,179.71</u>
TOTAL DE INGRESOS DEL PERIODO		
EGRESOS		
Gastos de Operación		114,990.42
Gastos Generales de La Fundacion	<u>114,990.42</u>	
Gastos de Programas y Proyectos		352,777.15
Proyecto de Fundacion Pro Victimis	75,758.41	
Proyecto Fundacion Inter Americana	79,909.48	
Proyecto de Noruega - ICBL	<u>197,109.26</u>	
Gastos de Inversion		97,486.08
Equipo de Movilidad Donado	<u>97,486.08</u>	
		<u>565,253.65</u>
TOTAL DE EGRESOS DEL PERIODO		
		<u>(5,073.94)</u>

EXCESO DE GASTOS SOBRE INGRESOS

Licda. Patricia Carolina Andreu Canales

Representante Legal



Patricia Carolina Andreu Canales
 Licda. Patricia Carolina Andreu Canales
 Representante Legal



Gilberto Antonio Gonzalez Menendez
 Gilberto Antonio Gonzalez Menendez
 Representante Legal



Gilberto Antonio Gonzalez Menendez
 Gilberto Antonio Gonzalez Menendez
 Representante Legal

PATRICIA ANDREU

Presidenta

ELÍAS BARRIERE

Vicepresidente

EDWIN JUÁREZ

Secretario

MARIO CALLEJAS

Tesorero

ANTONIO AGUILAR

Primer vocal

**MARTA CELINA
HERNANDEZ**

Segunda vocal

JESÚS MARTÍNEZ

Director Ejecutivo

MARIO DÍAZ

Gerente de Operaciones

GILBERTO GONZÁLEZ

Gerente de Finanzas

LUCRECIA VIANA

Coordinadora de Comunicaciones
y Gestión Local

DIMAS GONZÁLEZ

Coordinador de Proyectos

KENIA DE RIVERA

Asistente Ejecutiva

OSCAR HIDALGO

Administrador de Base
de Datos

ARMANDO FABIÁN

Promotor

JOSÉ ABREGO

Promotor

ÁNGELA MORENO

Promotora

VANESSA TORRES

Promotora

NAPOLEÓN RAMOS

Promotor

LOURDES LÓPEZ

Promotora

MARÍA LUISA SANTOS

Servicios Generales

CARLOS VÁSQUEZ

Motorista

UN GRAN EQUIPO

CONOCE nuestro trabajo

APRENDE sobre la discapacidad

SIGUE nuestras actividades

www.reddesobrevivientes.org



Dirección: Calle Colima #16, Colonia Miramonte,
San Salvador, El Salvador.

Teléfono: (503) 2275-8263 / 2211-0442

Fax: (503) 2275-8264

e-mail: fundacion@reddesobrevivientes.org

